

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 70 (2008)  
**Heft:** 12  
  
**Rubrik:** SVLT ; Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## SVLT

# Ladungssicherung:

## SVLT-Mitgliederaktion zusammen mit der Firma SpanSet

Ballen aus Heu, Stroh oder Silage können in Fahrtrichtung an der Frontwand oder an Rungen formschlüssig geladen und gesichert werden. Quer zur Fahrtrichtung sind in der Regel Zurrgurten erforderlich.

### 3-teilige Zurrgurten

Auf beiden Seiten der Ladung steht am Kurzteil eine Ratsche zur Verfügung, so dass eine gleichmässige Vorspannung erreicht wird.

### ABS-Zurrgurten

Das «Anti-Belt-Slip-System» baut die Gurtspannung sukzessive ab.



Stückzahl	Bestellung
	<b>Economy – Zurrgurte – Set 3-teilig (CHF 55.– inkl. MWST):</b> 2 Kurzteil LT 40 cm zu AK40, orange, 50 mm breit, mit Ratsche und Hacken, Gurtband orange, 49 mm breit, LT 8 m, LC 2000 / 4000 daN
	<b>Spanset ABS – Zurrgurte – Set 3-teilig (CHF 90.– inkl. MWST):</b> 2 Kurzteil LT 40 cm zu ABS 50, gelb, 50 mm breit, mit Ratsche und Hacken, Gurtband gelb, 49 mm breit, LT 8 m, LC 2500 / 5000 daN

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

Adresse: SVLT, Ausserdorfstrasse 31, 5223 Riniken

## Bestellformular/Berufsbekleidung

<b>Kinder-Kombi</b> , 100% Baumwolle blau-rot kombiniert	Alter Grösse	2 92	3 98	4 104	6 116	8 128	10 140	12 152	14 164
	CHF	38.–		43.–				48.–	
	Anzahl								
<b>Kinder-Latzhose</b> , 100% Baumwolle blau-rot kombiniert	Alter Grösse		3 98	4 104					
	CHF		38.–	43.–					
	Anzahl								
<b>Kombi</b> , rot, CHF 78.–	Grösse	44	46	48	50	52	54	56	58
75% Baumwolle, 25% Polyester	Anzahl								
<b>Latzhose</b> , rot, CHF 58.–	Grösse	44	46	48	50	52	54	56	58
75% Baumwolle, 25% Polyester	Anzahl								
<b>T-Shirt</b> , grau meliert, CHF 18.–	Grösse		S	M		L		XL	
100% Baumwolle	Anzahl								

Unsere Preise verstehen sich ohne Versandkosten. Zahlung 30 Tage netto.

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Einsenden an SVLT, Postfach, 5223 Riniken, Fax 056 4416731

Die Ausgabe 1/2009  
erscheint am 15. 1. 2009

Themen:

### Feldtechnik

Trends und Wirtschaftlichkeit von Zweikreiselschwader

### Traktortechnik

Technische Entwicklungen bei Traktorkomponenten

### Betriebswirtschaft

Analyse der Maschinenkosten  
Buchhaltungsprogramm für die Landwirtschaft – ein Überblick

### Hoftechnik

Kostengünstige Stallgebäude für Milchvieh

### AGRAMA

Ausstellungsrückblick

### Sous la loupe:

Berner Betrieb

### ART 702

Maschinenkosten

### Inserate:

Büchler Grafino AG, Fachmedien Agrar,  
3001 Bern, Telefon 031 330 30 17  
Fax 031 330 30 57  
E-Mail: [inserate@agripub.ch](mailto:inserate@agripub.ch)

## Impressum

**Schweizer  
Landtechnik**

### 70. Jahrgang

#### Herausgeber

Schweizerischer Verband für Landtechnik (SVLT), Willi von Atzigen, Direktor

#### Redaktion

Ueli Zweifel: [red@agrartechnik.ch](mailto:red@agrartechnik.ch)  
Edith Moos: [edith.moos@agrartechnik.ch](mailto:edith.moos@agrartechnik.ch)

#### Mitglieder- und Abodienste, Mutationen

Postfach, 5223 Riniken  
Tel. 056 4412022, Fax 056 4416731  
Internet: [www.agrartechnik.ch](http://www.agrartechnik.ch)

#### Inserate

Büchler Grafino AG, Fachmedien Agrar  
Dammweg 9, Postfach, CH-3001 Bern  
Barbara Gusset, Tel. 031 3303017  
Fax 031 3303057  
E-Mail: [inserate@agripub.ch](mailto:inserate@agripub.ch), [www.agripub.ch](http://www.agripub.ch)

#### Anzeigenverkauf

Erich Brügger, Tel. 032 3383120  
E-Mail: [info@mbveb.ch](mailto:info@mbveb.ch)  
Daniel Sempach, Tel. 034 4151041  
E-Mail: [daniel.sempach@agripub.ch](mailto:daniel.sempach@agripub.ch)

#### Anzeigentarif

Es gilt Tarif 2008  
Kombinationsrabatt: 25% bei gleichzeitigem Erscheinen in «Technique Agricole»

#### Druck und Spedition

Weber Benteli AG, Industrie Bernstrasse Nord  
Bernstrasse 10, CH-2555 Brugg (Biel)

#### Produktionskoordination

François Faivre

#### Erscheinungsweise

11-mal jährlich

#### Abonnementspreise

Inland: jährlich CHF 80.– (inkl. 2,3% MwSt.)  
SVLT-Mitglieder gratis.  
Ausland: CHF 105.–, € 75.–

Nr. 1/2009 erscheint  
am 15. Januar 2009

Anzeigenschluss: 17. Dezember 2008



# INTELLIGENZ MIT SPARPOTENZIAL

## Modelle 6230 bis 6430 Premium

Wählen Sie das **AutoQuad-Getriebe mit EcoShift** und **drei elektronischen Steuergeräte** im Wert von Fr. 6'350.- bezahlen Sie dafür nur **Fr. 350.-** (exkl. MwSt.)

## Modelle 6130 bis 6430

Entscheiden Sie sich für den **Frontlader 633**, kostet der statt Fr. 12'510.- nur **Fr. 6'510.-** (exkl. MwSt.)

## Modelle 6530 bis 7530 Premium

Sie bezahlen für die **TLS-Plus Vorderachsfederung mit Bremsen** anstelle Fr. 8'750.- nur **Fr. 750.-** (exkl. MwSt.)



**Entweder beim Traktor oder beim Zubehör:  
So oder so, Sie sparen Fr. 6'000.- bei den 4-Zylinder-Traktoren der Serie 6030 bzw. Fr. 8'000.- bei den 6-Zylinder-Traktoren der Serien 6030 und bei den Modellen 7430 und 7530!**

(Gültig ist die Aktion ab sofort bis am 15.01.09)

Die erwähnten Aktionen auf Optionen sind nur gültig bei einem Kauf eines Traktors der genannten Serien.

**Finden Sie Ihren John Deere Vertriebspartner unter [www.johndeere.ch](http://www.johndeere.ch)**

## Matra

3250 Lyss  
1400 Yverdon  
6517 Arbedo  
7302 Landquart  
**[www.matra.ch](http://www.matra.ch)**

Industriering 19  
Le Bey  
Via Cerinasca 6  
Weststrasse

Tel. 032 387 28 28  
Tel. 024 445 21 30  
Tel. 091 820 11 20  
Tel. 081 300 05 80

**[www.johndeere.ch](http://www.johndeere.ch)**



**JOHN DEERE**

Zuverlässigkeit ist unsere Stärke



**ANS LIMIT.  
UND WEITER.**

**Das wahre Limit erkennt man erst, wenn man es überschreitet.** Nur wer dort weiter geht, wo andere stehen bleiben, macht Unmögliches möglich. Wie hoch Ihre Ziele auch sind: das Öl dazu kommt von MOTOREX. 062 919 75 75, [www.motorex.com](http://www.motorex.com)